



# INGERSOLL RAND

## 行为守则



*Ingersoll Rand* 压缩机可用于运行汽车维修中心的气动工具和其他设备。

# 目录

<b>1</b>	<b>CEO致辞</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>我们遵守法律</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>创新思维</b>	<b>28</b>
				<ul style="list-style-type: none"><li>• 遵守法律、法规和规则</li><li>• 国际贸易法规</li><li>• 公平竞争</li><li>• 反贿赂与腐败</li><li>• 与政府开展业务</li><li>• 雇佣政府雇员</li><li>• 薪资与工时规则</li><li>• 保护环境</li><li>• 配合公司调查与审计</li></ul>			<ul style="list-style-type: none"><li>• 机密信息</li><li>• 内幕交易</li><li>• 知识产权</li><li>• 电子邮件、互联网、社交媒体和信息系统</li><li>• 公司记录的保管</li></ul>	
	<b>我们的目的和价值观</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>让客户成功</b>	<b>23</b>	<b>7</b>	<b>采取行动</b>	<b>33</b>
<b>2</b>	<b>我们要做正确的事</b>	<b>6</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>• 产品质量</li><li>• 客户满意度</li></ul>			<ul style="list-style-type: none"><li>• 报告担忧</li><li>• 禁止报复</li><li>• 违反守则的后果</li><li>• 守则豁免事项</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• 行为守则简介</li><li>• 以合乎道德的方式进行业务往来</li><li>• 选择第三方和供应商</li><li>• 利益冲突</li><li>• 公司机遇</li><li>• 欺诈</li><li>• 商业招待和餐饮</li><li>• 礼品</li><li>• 洗钱</li><li>• 准确完整 业务记录和公开披露</li><li>• 保护公司的资金</li><li>• 盗窃或滥用公司财产</li><li>• 政府、法律和媒体调查</li></ul>							
			<b>5</b>	<b>合作</b>	<b>24</b>		<b>主要联系人</b>	<b>39</b>
				<ul style="list-style-type: none"><li>• 健康与安全法律</li><li>• 彼此尊重</li><li>• 隐私</li><li>• 多元化与包容</li><li>• 反骚扰</li><li>• 对工作场所暴力零容忍</li><li>• 谢绝毒品与酒精</li><li>• 社区与政治活动</li></ul>			<b>热线号码 (按国家排序)</b>	<b>40</b>

# Vicente Reynal 致辞

1

在 Ingersoll Rand，我们每天都努力通过诚实交易和诚信行为赢得员工、客户、供应商、股东和所在社区的信任。我们的目的——*信赖我们帮助您让生活变得更好*——包括不管面临多大的挑战，都要诚实行事。在公司期望按照最高道德标准和所有适用法律开展业务时，《Ingersoll Rand 全球行为守则》可以指导我们每个人做出正确的决定。



我们合并的两家公司——Gardner Denver 和 Ingersoll Rand ——拥有超过 300 年的行业领导地位。虽然自 19 世纪以来发生了很多变化，但促使我们成功的不变推动因素是我们开展业务的方式。Gardner Denver 和 Ingersoll Rand 都经受住了时间的考验，它们都有明确的愿景和价值观来定义各自的文化，确保两家公司始终都有一个共同的目标：始终做正确的事。

当我们开始将两个行业领导者合并为一家公司时，我们有必要遵循《行为守则》规定的指导原则：

- 我们要做正确的事
- 我们遵守法律
- 让客户成功
- 合作
- 创新思维
- 采取行动

请花些时间阅读和理解我们的守则，并在必要时参考本守则。请记住，即使守则中有明确、直接的操作细节，但是它也不能解决所有情况。当出现未事宜时，我们必须想公司所有人所想，做公司所有人所做，解决问题并在不妥协的情况下取得正确的结果。

我们每个人都应承担的另一个重要责任是，报告任何可能违反守则、公司政策或法律的行为。如果您发现任何不当行为，请一定要说出来。如果您有任何疑问，务必寻求帮助。在守则末尾还附有联系人名单，当您有任何疑问时，可通过该名单联系到正确的人员或部门。我还要明确提到一点，Ingersoll Rand 绝不允许对举报可能违反守则、公司政策或法律的行为的人员进行报复。如果您觉得自己已经因为举报相关问题而遭受报复或正在遭受报复，请立即联系我们的全球道德热线或法务部门。

声誉是我们的责任，遵守守则，您就能够维持和提高我们的声誉。我们向利益相关方表示，我们是一个诚信、值得信赖、以绩效为导向的商业合作伙伴，致力于通过不断努力让生活变得更好。因此，Ingersoll Rand 有把握再取得下一个 300 年的成功。

谨上



Vicente Reynal  
首席执行官



# 信赖我们

让您的生活更美好

## 我们的思维与行事秉持主人翁意识。

160 年来，我们每天的首要任务就是要让生活更美好。我们以创业精神和主人翁精神为推动力，深切关爱邻里以及我们共同生活的地球。我们坚持付诸行动的原则，怀以高度责任感，能够从挫折中迅速振作起来。

## 我们致力于助力客户成功。

我们以创新为荣，我们的目标是，坚守明确且直接的运营方式。我们渴望与客户建立永久的联系，并承担随之而来的责任。我们深知，客户依赖于我们，以及我们所提供的不可或缺的重要解决方案，这些解决方案是他们任务的关键所在。

## 我们勇于追逐雄心壮志，而同时坚持谦卑和正直的道路。

我们满怀信心，可应对最困难的问题，但我们仍深深扎根于务实谦卑的心态。无论面临多大的挑战，我们每天都致力诚信交易，正直行事，以此赢得信赖。我们坦诚表率，敢于认错，不懈于追求更好的明天。

## 我们鼓励团队创新。

我们致力培养能够包容多样化的观点、背景和经历的企业文化。我们致力于打造公平环境，人人都能受到公平对待，获得公平机会。我们知道，能够营建包容性、归属感和尊重感的工作场所，才能培养出才华和能力卓绝的员工。



# 我们要做正确的事



## 我们要坚持公平与诚信。

无论面临多大的挑战，我们每天都致力诚信交易，正直行事，以此赢得信赖。我们相信，诚信行事不仅是经营的正确方式，而且应该是经营的**唯一**方式。

## 介绍行为守则

正直、诚实和判断敏锐是 Ingersoll Rand 及其子公司（合称为“Ingersoll Rand”或“公司”）良好声誉及成功的基本。本行为守则（“守则”）旨在确保公司的所有董事、主管（包括首席执行官、首席财务官、首席会计官或主管，以及执行类似职能的相关人员）和员工（合称为“员工”）不仅要始终依法守则，而且还要在开展业务的方方面面中秉承最高的道德标准，争取避免不当行为的发生。

本行为守则可作为员工的法律和道德指南，员工有责任对其进行仔细阅读和理解。然而，本行为守则并不详尽，因此我们不期待用本守则回答开展业务时所出现的所有问题。公司希望员工能够始终运用自己合理的判断力，以遵守公司所推崇的道德高标准。如果您对道德情况感到担忧，或不确定某种特定行为是否能满足公司的行为标准，则您有责任询问您的主管或经理，或在适当情况下向公司法务总顾问询问您认为必须理解的有关公司要求的任何问题。



## 以合乎道德的方式经营

员工在代表 Ingersoll Rand 行事时必须坚持诚信。绝不能通过操纵、隐瞒、滥用机密信息、伪造、虚假陈述重要事实或其他蓄意的不当业务行为，从其他人身上获得不公平的利益。在所有与客户、竞争对手、供应商、政府机构和其他人员的交流和通信中，不论是在公司内部或外部，员工都必须坚持诚信。

## 选择第三方和供应商

我们根据业绩、服务质量和声誉选择第三方代理和供应商。我们要求第三方代理和供应商遵守我们所秉持的高诚信标准。

在选择和保留第三方代理和供应商时，应遵循适用的招标、谈判和缔结合约流程；执行适当的尽职调查，以确定其是否有信誉及合格；并避免任何利益冲突。

此外，在与第三方建立任

在寻找新的销售代理的过程中，玲遵循公司的反腐败合规政策。在该过程中，准销售代理要求向并非以该代理名字开设的账户付款。玲知道，这是一个需要提请合规部注意的“警示信号”，以便进行强化尽职调查，确定该销售代理是否为玲应与之合作的有信誉及合格的第三方。



Ingersoll Rand 压缩机可为救援团队及水肺潜水员使用的气管补充呼吸空气。

何代理型关系前（如，销售代理、销售代表、经销商、分销商等），必须遵循公司的《交易合作伙伴尽职调查程序》。该程序要求您完成交易合作伙伴尽职调查评估，并采取相应措施验证该第三方的声誉，从而最大限度地降低贿赂或腐败风险。如果您有关于本政策或流程的任何疑问，请联系合规部。

所有供应商均须遵守公司的供应商行为守则，以及公司的全球负责任采购原则。

## 利益冲突

务必始终维持 Ingersoll Rand 的最佳利益。

员工在做出每一个决定时，应始终坚持以 Ingersoll Rand 的最大利益行事。当员工因考虑其个人或家庭成员的利益而受影响或可能受影响，且相关利益可能与员工对公司承担的责任冲突时，即为利益冲突。至关重要的一点是，即使员工的个人利益与 Ingersoll Rand 的利益之间“似乎可能”存在冲突，也应该予以避免。

虽然无法描述可能产生利益冲突的所有情况，但某些潜在的利益冲突包括：

- 成为与 Ingersoll Rand 竞争的企业的员工、所有人、董事或金融投资者
- 成为与 Ingersoll Rand 进行交易的企业的员工、所有人、董事或金融投资者
- 担任招聘经理，而且亲友是相关职位的应聘者
- 您与和您有恋爱关系的同事之间存在直接报告关系
- 在业余时间担任与 Ingersoll Rand 竞争的企业的顾问
- 在业余时间担任与 Ingersoll Rand 进行交易的企业的顾问
- 将合同授予由亲友拥有的公司或与由亲友拥有的公司有业务往来
- 向员工或其直系亲属放款或保证义务。

通常禁止存在利益冲突。在有限情况中可能有例外，但只能在经相关人员进行特定或一般类别的审查及批准后才可执行，包括(1)两名高级管理人员（在员工不是主管或董事的情况下）或(2)董事会（在员工是主管或董事的情况下）的同意。利益冲突可能总是很模糊，因此如果您有任何相关问题，应向您的主管或经理进行咨询，或在适当情况下向公司法务总顾问进行咨询。未能揭露利益冲突是对违反本行为守则的。

## 守则意识

Rohini 的团队正在处理一个时间很紧的项目，团队在最后一刻意识到他们需要再印刷一套宣传册，否则，他们将会错过最后期限。Rohini 的丈夫拥有一间印刷厂，但在他们要求他印刷宣传册前，他们咨询了合规部，因为他们意识到这种情况可能会产生利益冲突，这种潜在的冲突必须予以披露。如果出现问题，合规部进行的独立调查可以保护所有涉及的人员。



*Ingersoll Rand 的一些产品用于造纸业，从将纸浆制成纸到印刷报纸和杂志。*

## 守则意识

在 Francisco 出差德国时，他的客户招待他用餐。当 Francisco 回家后，他不得将这一餐记录在费用报销报告上。

如果任何员工发现一名员工（而不是主管或董事）涉及利益冲突或潜在冲突，则应立即向主管、经理或其他相应人员进行汇报。员工应使用“报告担忧”下“付诸行动”中所描述的通知程序。

任何收到利益冲突或潜在冲突报告的主管或经理必须立即将其上报至公司法务总顾问。若实际或潜在的利益冲突涉及高级管理成员，则应直接将其上报至公司法务总顾问。最终，若实际或潜在的利益冲突涉及董事，则应直接将其上报至公司董事会。

## 公司机遇

如果出现机遇，员工有责任提高公司的合法利益。  
员工禁止：

- 将通过使用公司财产、信息或在公司的职位而获取的机遇转给自己或其他人。
- 使用公司财产、信息或在公司的职位获取不当的私利；  
和
- 进入与公司竞争或可能与公司竞争的企业。

## 欺诈

切勿伪造费用报告或时间表。  
这么做属于欺诈。

当您为了非法的个人或财务利益或他人的利益而隐瞒、更改、伪造或忽略相关信息时，即属欺诈。

欺诈示例包括：

- 在公司的账册和记录上虚假陈述财务信息，以美化同事的表现
- 提供虚假医疗信息，以获得伤残津贴
- 更改生产数字以达到生产率目标
- 为自己的利益伪造或更改支票

## 商业招待和餐饮

与供应商、客户和其他业务联系人交往有助于建立密切的合作关系，但对于哪些类型的款待和社交活动可以接受存在限制。一般而言，如果您邀请他人就餐或提供招待的行为看起来就像是您正尝试影响业务决定，您不能这么做。同样，您只能接受与业务相关且免费提供的邀请。未经合规部事先批准，接受商务餐或款待必须在价值上合理、属偶尔性质，且不得超过公司规定的“合理性”范围。

### 守则意识

在与公司正考虑与其开展业务的潜在供应商会面后，该供应商邀请 Ronaldo 和他的妻子去吃非常昂贵的晚餐和听音乐会。供应商说他们希望感谢 Ronaldo 考虑将他们公司作为合同的候选人。Ronaldo 拒绝了邀请，因为他不想因此而影响他在选择供应商过程中的公正。



*Ingersoll Rand* 的压缩机可用于全球的酿酒和装瓶业务。

## 守则意识

在节假日期间，公司的其中一名供应商向 Christina 提供一张礼品卡，该礼品卡可用于兑换当地水疗馆的服务。Christina 礼貌地予以拒绝，因为她知道，礼品卡被视为现金等价物，不管它价值多小，员工始终不得接受现金或现金等价物礼品。

所有的商务餐及招待费用必须适当准确地记录在费用报告中。

监管向政府官员提供餐饮和招待的规则比监管餐饮和招待的一般规则更为严格，详情载于本守则“礼品”一节。

## 礼品

切勿接受会影响您的判断或使您在做决定时有所偏颇的礼品。

偶尔交换商务礼品是一种惯例，可以创造商誉和加强业务关系。但是，如果过度地提供或接受礼品，会对接受者产生个人责任感，或形成不当安排的印象。

赠送或收到的礼品不应超过“合理”范围。如果礼品超过限值，必须经合规部**事先批准**。如果您接受的礼品超过限值，但拒绝或退回礼品不可行，您必须立即向合规部报告，以决定适当的行动方案。**不论价值如何，您不得接受现金或现金等价物礼品**（如，礼品卡）。

公司要求您注意、遵守您开展业务所在国家有关赠送礼品行为的法律和道德要求。

监管向政府官员提供礼品的规则比监管提供礼品的一般规则更为严格。严禁员工向政府雇员、政府雇员的配偶或亲友提供任何有价值物品，包括现金、现金等价物、政治及慈善捐献、实物服务、餐饮、旅游和款待、礼品或其他任何具有经济价值的物品，以为公司获取利益。

## 洗钱

任何人都必须避免参与任何洗钱计划。洗钱是指人们尝试隐瞒非法活动的收益，使非法资金的来源看起来合法的过程。您必须始终确保，您是在为合法的商业目的，使用合法的资金与有信誉的人员开展业务。如果您怀疑您的客户或供应商从事任何非法活动，请向合规部报告。

## 守则意识

地区财务主管 Shakar 决定不记录应计费用，以达到季度盈利目标。这么做，他创建了一份不当的财务记录，这属于违反守则。





我们的压缩机非常适合航空航天行业，能够满足各种流量和压力要求，例如风洞和涡轮测试。

## 守则意识

在 David 的业余时间，他和妻子经营一间小企业。他的妻子询问他们能否用公司派发的电脑处理业务计划。David 告诉他的妻子，虽然公司资源（包括电脑和手机）可用于有限的私人非商业目的，但公司资源不得用于经营个人业务或类似企业。

## 准确完整的业务记录和公开披露

公司账簿、记录和财务报表相关所有材料的完整性、可靠性和准确性是公司持续获取业务成功的基石。

此外，作为一家股票上市公司，公司需遵守很多管理我们业务记录的相关法规，其中包括美国证券法。公司必须记录符合所有适用法律和会计实践的财务活动，并向所有相关政府机构提供当前完整及准确的信息。任何员工不得以诈骗或违法方式进行记录，从而导致公司进入违法交易。此外，任何员工不得为公司的任何交易创建虚假或仿照文档或账面记录。同样，负责会计和财务报告问题的财会人员还有责任精准记录公司账簿和记录上的所有资金、资产和交易。

对于向美国证券交易委员会、州立机构备案或提交的报告 and 文档以及公司的所有其他公开传播资料，公司的政策是在依照相应法规的情况下，使这些披露信息更加完整、公平、准确、及时且易于理解。

如果您注意到某个交易、活动或情况会对我们的财务报告造成影响，导致它变得不准确，您应立即将相关情况通知我们的公司总监或法律部。

## 保护公司的资金

始终以明智的方式使用公司资金，切勿在未获得适当许可的情况下使用公司资金。公司的资金不得用于任何可能被视为不道德或违反法律的目的，并且，公司信用卡不得用于与业务无关的采购。

## 盗窃或滥用公司财产

在处理公司财产时，应像处理您自己的财产一样谨慎。我们所有人都有责任保护公司财产，避免其因疏忽、滥用或浪费而遭受损失。非常明显，盗窃公司财产属于错误及违法行为。

手机和电脑可能含有大量敏感数据。应采取适当的措施保护它们。如果您遗失手机或电脑，应立即通知您的经理或 IT 部。

在大多数情况下，公司的设施、设备、产品、办公设备、车辆、软件、电脑、网络和电脑系统、电话、手机、复印机、供应品及其他财产应仅用于业务相关目的。未经适当授权而带走公司财产或将公司财产用于个人目的可能会被视为盗窃。某些资产（如，手机和电脑）可偶尔用于有限的个人用途，但不得与工作冲突。

当使用公司资产或执行工作时，切勿访问、复制、显示、分发或存储任何色情、淫秽、诽谤、骚扰、非法或其他不当性质的材料。

## 守则意识

在我们工厂发生了一次不幸的安全事故后，媒体联系 Javier，希望获得有关事故的背景信息。虽然 Javier 当时在工厂内并看到事故的发生经过，但他将这次咨询转给法律部。Javier 意识到，必须确保有关公司的所有信息一致和准确。

## 政府、法律和媒体查询

必须确保公司始终统一传播口径。

政府机构可能有时会联系公司员工，以获取信息。此外，私人律师可能会联系您了解涉及公司的法律事宜，媒体也可能联系您了解有关公司的事件。如果任何人联系您以获取信息，您必须通知当地管理人员、法务部或合规部。请切勿尝试自行回应这些咨询。



*Ingersoll Rand* 的燃料系统具有先进的 GPS 系统，可确保仅在编程确定的地理界限内卸载燃料。

我们通过不参与非法活动维持我们的声誉。

作为一家全球化公司，我们在开展业务时遵循营运所在国家的所有适用法律。您有责任了解适用于您的工作的法律。如果您有任何疑问，务必寻求指导。



3

## 遵守法律、法规和和规则

在内容和实质上均遵守相关法律是公司建立道德标准的基础。在执行公司业务时，员工必须尊重和遵守公司经营所在司法管辖区内的相关法律。尽管不是所有员工都能了解这些法律的细节，但其必须充分了解有关当地、州和国家的法律，以决定何时从公司法务总顾问或其他相关人员那里咨询意见。如果某一部法律与本行为守则相冲突，您必须遵守该法律规定。未能遵守相应法律、规定和规则将导致严重后果，包括服务终止、潜在的刑事和民事处罚。

## 国际贸易法规

为满足全球客户的需求，我们跨越地理边界运输货物。我们的业务交易通常受到监管出口、再出口和进口的各种贸易法律的限制，包括：

- 出口控制法律、海关法律、贸易限制、贸易禁运和经济制裁
- 禁止公司参与并非美国政府实施的国际抵制的反抵制法律

必须保留对所有进口/出口交易的记录，包括但不限于购买订单、合同、发票及付款记录。国际贸易规则很复杂。若有任何疑问，请联系当地管理人员或合规部。



*Ingersoll Rand 压缩机应用于全球的货运船舶及游艇。*

## 公平竞争

切勿与竞争对手讨论价格或市场份额。

反垄断法律旨在确保竞争保持活跃，不存在勾结现象。Ingersoll Rand 致力于通过团队合作和创新思维而非反竞争活动，在竞争所在的所有业务领域超越我们的竞争对手。我们之所以获胜，是因为我们的全球团队以公平、诚信的方式开展竞争，获取业务。员工**不得**：

- 与竞争对手讨论定价或策略
- 同意统一价格、协调招标、分配市场或分配客户

请记住，您不得与竞争对手讨论反竞争议题，即使是在非正式场合（如，贸易展或客户活动）。如果您发现自己处于正讨论竞争信息的环境，您必须立即退出并将相关对话报告法务部。

竞争法律非常复杂，并带有非常严重的惩罚。如果您有任何疑问，请联系法务部或合规部。

### 守则意识

在贸易展上，Marta 遇到了 Sven（最近离开公司并加入竞争对手的前雇员）。Sven 提问了一些有关公司来年新销售策略的问题。尽管 Sven 是她的朋友和以前的同事，Marta 告诉他，她不能与他讨论这些信息，因为他为竞争对手工作。她还决定在回到公司后，尽快将这次对话报告法律部。

## 反贿赂与腐败

切勿向任何人提供任何会被解释为贿赂的物品。  
我们以“公平公正”的方式经营。

### 守则意识

Carlos 是委内瑞拉的销售经理。他正在投标一个项目，向委内瑞拉海军提供水泵。一位海军官员联系 Carlos，告诉他，另一家公司已经提交了一份很好的标书，但如果 Carlos 可以给他一些钱，他可以确保 Carlos 能够赢得合同。Carlos 拒绝支付相关款项，因为他知道，向外国政府官员做出不当付款以获得业务是违反了 FCPA。他还在这次对话报告了合规部。

Ingersoll Rand 致力遵守全球所有反贿赂和反腐败法律，包括美国反海外腐败法（FCPA）和英国反贿赂法。员工及其他代表公司行事的人员不得向政府官员或私人、非政府商业实体作出或承诺作出不当付款。Ingersoll Rand 亦禁止通融费 — 向政府雇员作出的用以执行常规、非自由裁定的小额付款。切勿直接或间接向政府官员或任何人士提供**任何有价值物品**，以换取或力图：

- 获得不公平的优势
- 获得或保留业务
- 影响政府或企业决定

未能遵循反贿赂法律的惩罚可能非常严重。请联系法务或合规部以获得更多指导。



## 与政府开展业务

与现有或潜在政府客户合作时，必须确保遵守适用于政府合同工作的各种法律、法规及程序。这些规则通常比监管与其他商业客户开展的业务的规则更为严格及复杂。如果您的工作涉及向政府机构（如，军队或政府承包商）营销或销售或与其订立合同或为其开展项目，您必须了解及遵守监管与政府开展业务的法律和法规。违反这些规则会导致严重的罚款、损失未来的政府合同，甚至个人及公司刑事起诉。

## 雇佣政府雇员

Ingersoll Rand 必须遵守监管雇佣现任及前任政府雇员及其家庭成员的规则和法规。在进行初步商讨前，应获得人力资源部、法务部或合规部的事先许可。

## 薪资与工时规则

Ingersoll Rand 承诺遵守所有适用的薪资和工时法律及法规。为帮助确保在 Ingersoll Rand 的所有劳动都得到适当的报酬，不论是计划或非计划工作、加班或正常工作时间、获授权或未获授权，所有非豁免（时薪）员工必须根据所在国家的法律或政策要求正确记录其工作时间。

### 守则意识

Gloria 有意雇佣在国防部工作的 Abdul，Abdul 参与决定是否将一个合同授予公司。在等待国防部授予合同时，Gloria 考虑联系 Abdul，告诉他，如果公司获授该合同，她想要聘请他管理该合同。Gloria 意识到有监管雇佣现任联邦政府雇员的规定，因此，她联系人力资源部获取指引。人力资源部告诉 Gloria，公司不可以雇佣 Abdul。人力资源部还告诉她，在授予合同后，或许可以雇佣 Abdul，但即使那样，还有一些适用规则，她只能在获得法务部或合规部的批准或指引后联系 Abdul。

## 保护环境

我们致力于为后代保护环境。

Ingersoll Rand 一直致力于将减少我们的业务对环境造成的负面影响最小化，并且以符合所有适用环保法规的方式来运行我们的工厂和设施。所有员工必须遵守适用的环保法律。

## 守则意识

人力资源部正进行有关涉嫌不当行为的内部调查，并对可能了解内情的几位员工进行面谈。其中一名受访的员工 Cheung 掌握了他的朋友参与不当行为的证据，但他不想自己的朋友遇上麻烦。Cheung 认为，他只是不揭露他所知道的情况，他并不是在撒谎。但是，Cheung 有义务配合公司调查，这意味着他必须诚实回答所有问题，并提供所知道的任何可能有用的信息。在调查过程中故意隐瞒信息的属违反守则。

## 配合公司调查与审计

所有员工都需要全面配合公司调查，提供真实准确的信息。隐瞒信息或未能在调查过程中予以配合的属违反守则。

员工必须全面配合内部及外部审计师。您不得试图误导、欺骗或操纵对我们公司进行审计或审核的任何人员。

我们制造自己引以为豪的产品。

客户期望我们的产品是市场上最好的产品之一，同时我们知道他们依赖我们来提供不可或缺的重要解决方案，这些解决方案是他们任务的关键所在。由于我们渴望与客户建立永久的联系，因此我们承担随之而来的责任。他们的满意度对我们的成功至关重要，我们希望他们能够对我们提供的产品和服务感到满意。

## 产品质量

我们致力于生产高质量产品。为确保我们能够为客户提供安全和创新的产品，我们以符合所有适用法律法规的方式生产产品。此外，我们进行大量产品测试和质量保证。如果出现实际或潜在的产品质量或安全问题，请立即通知您的上司、机构领导、机构安全协调员或公司的环境安全部。

## 客户满意度

Ingersoll Rand 通过不断开发满足客户需求的创新、高质量的产品来维持客户的忠诚度。我们的目标是使我们的所有产品和品牌都能获得最高的客户满意度。



*Ingersoll Rand* 的压缩机和泵用于石油和天然气开采。

# 合作



**我们共同创造良好的工作环境。**

我们是一个跨国团队，同时我们致力培养能够包容多样化的观点、背景和经历的企业文化。我们致力于公平对待员工并为他们提供机会，创造一个包容、健康和相互尊重的工作环境，让所有员工都能成功发展并做出有意义的贡献。

## 健康与安全法律

安全**始终**是我们的第一要务。

### 守则意识

Johan 注意到工厂的一台设备坏了，并且可能会导致人员受伤。他担心如果在他当班结束前报告，他可能会导致工厂的生产暂停。但是，“安全第一”，因此，Johan 决定立即将这个不安全的状况报告经理和工厂的安全主管。

为确保我们的工作环境安全，员工都必须遵守所有安全规程，尤其是关于机器操作和重物升降的程序。我们可以通过强调安全第一、遵循既定的安全程序、遵循公司的安全计划及严格遵守营运所在国家的职业安全和健康法规，预防事故发生。务必及时向您的经理或工厂安全协调员报告任何潜在的不安全行为。如果您认为当地管理人员未正确处理安全问题，您应联系公司的环境安全部。

## 彼此尊重

我们的员工是我们最宝贵的资产。我们尊重不同的文化，重视不同的意见。

在 Ingersoll Rand，我们彼此尊重，并感激我们来自不同的背景和文化。我们相信，所有员工（不论他们位于何方）都有权在不受歧视、骚扰和欺凌的环境中工作。我们还遵守全球不同工作场所的惯例，尊重地方文化和习俗。

## 隐私

我们尊重员工的个人隐私权。

要成为真正的全球化团队，我们必须尊重彼此的隐私。如果您可以访问我们员工的个人识别数据或者存储这些数据的系统，您必须遵守有关个人识别数据的收集、使用和披露的所有适用政策和法律。

### 您应：

- 只为合法业务目的访问个人信息
- 安全地存储和处置个人信息
- 根据当地法律及时将任何可能侵犯隐私行为或安全风险报告法律部或公司内的其他获授权人士
- 了解及遵循所有当地有关数据隐私的法律

许多国家都有监管跨国交换员工特定个人信息的法律和指令。我们遵守所在运营国家的现行隐私法律。如果您参与的项目需要您将个人识别信息传输到原产国外，请联系法律、IT 或合规部。

所有存储在公司电脑的电子数据都是公司的财产。员工在使用公司电脑或其他公司资源时不应期望享有隐私权。



*Ingersoll Rand* 可为用于病患护理、实验室、制药研究和生产的设备提供关键组件。



Club Car 在高尔夫车、商用多用途车辆和个人交通工具创新和设计方面拥有超过 60 年的行业领先历史，致力于为客户和社区提供优质服务。

公司可在法律允许的范围内，随时监控或访问其系统内的文件。Ingersoll Rand 承认，在美国以外的某些国家，员工对于他们存储在公司配发的员工电脑上的个人数据享有有限隐私权。在必要的情况下，Ingersoll Rand 尊重有关这些数据的权利。

## 多元化与包容

我们致力于培养员工的多元化。我们的雇佣惯例是禁止基于种族、肤色、宗教、年龄、性别、性倾向、国籍、残疾、公民身份、老兵身份或法律涵盖的任何因素的歧视。我们相信，员工的多元化是我们的宝贵资产，我们努力营造充满包容性的工作环境，尊重及鼓励不同的意见、理念和信念。

## 反骚扰

不被接受的性挑逗、性利益要求及约会需求都是工作场所不可接受的行为。

我们致力提供无骚扰的工作环境。骚扰可具有多种形式，包括不受欢迎的言辞、视觉或肢体行为，这些行为会造成威胁性、令人厌恶或不友好的工作环境。我们绝不容忍在工作场所出现任何性骚扰、种族、民族、性别或宗教侮辱或有辱人格的评论。骚扰（不论性骚扰或其他骚扰）是由您的行为及它们对他人造成的影响来判定，与意图无关。

## 对工作场所暴力零容忍

在工作场所，我们绝不容忍出现任何暴力或威胁行为或不当的、攻击性的肢体或言语行为。这包括威胁性或骚扰性的评论、人身攻击或对他人财产造成的损害。

## 谢绝毒品与酒精

毒品和酒精会影响个人的判断和运动能力，使同事、客户及其他人面临危害风险。严禁在公司物业内或工作时间内使用、拥有非法药物或受非法药物影响。员工也不得在公司物业内使用或拥有酒精饮料，除非已专门允许在 Ingersoll Rand 赞助的活动中饮酒。但是，Ingersoll Rand 承认，美国以外的某些国家不允许我们禁止在公司物业内拥有酒精饮料，Ingersoll Rand 将在必要的范围内遵守该等当地法律及法规。

## 社区与政治活动

我们鼓励员工取得健康的工作生活平衡，并鼓励员工参与他们的社区活动。但是，员工不得将他们的个人宗教或政治信仰强加到他人身上。

政治活动必须在个人工作以外的时间开展。员工不得在公司物业内推销候选人或派发政治材料。未经法务部的明确许可，任何员工不得以公司名义做出政治捐献。

## 守则意识

Brad 听到两个同事激烈争吵。他们的声音越来越大，彼此挑衅和攻击。Brad 不想卷入其中，因为他担心自己会受伤。然而，Brad 决定走到一个安全的地方联系人力资源部和他的经理。他知道，Ingersoll Rand 对工作场所暴力持零容忍态度。



Ingersoll Rand 无绳气动冲击扳手受到全球专业人士的高度青睐。我们的产品以耐用性和紧凑外观而闻名，拥有高度可靠性和市场上最佳的功率重量比。



# 创新思维



**我们保护公司的知识产权。**

我们以创新思维和为客户设计创新的关键产品应用而引以为豪。我们需要确保，所有人都共同保护这些构思和创新以及公司的其他资产。

## **机密信息**

除非获得明确授权，否则，不得与公司以外的任何人员分享公司的构思、设计及研发成果。

机密信息是指未向公众公布、在公司内有限披露或公司指定为机密信息的信息。有时，您可能会获得公司的机密信息或业务伙伴的机密信息。机密信息包含竞争对手可利用的所有非公开信息或对公司及其客户有害的信息，其中包括商业秘密、重大非公开信息、业务计划、定价、发明、设计和新产品。

保护所有机密信息应采取的基本步骤，包括：

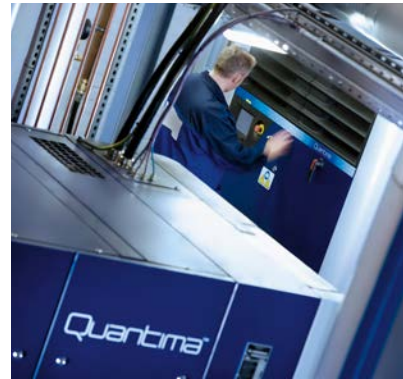
- 将信息明确标记为“机密信息”，以便其他人知晓应保护此类信息
- 仅向拥有合理理由需要知晓机密信息的人士披露相关信息
- 仅将机密信息用于其预期用途
- 仅在绝对必要的情况下方可将机密文件从工作场所带走
- 以旨在维护其机密性的方式处置机密信息（如，粉碎）
- 采取预防措施，在私密区域讨论机密信息，以防他人听到对话（记住，电梯和休息室不是私密区域）

## 内幕交易

作为一名员工，您可能会掌握有关 Ingersoll Rand 或其他公司的“重大非公开信息”。重大非公开信息是指会影响合理的投资者购买或出售相关公司股份的决定的信息。严禁员工在掌握有关任何公司重大非公开信息的情况下，购买或出售该公司的股份。严禁员工提供“股票贴士”，即向亲属、同事、朋友或其他人披露有关公司的重大非公开信息，使该人士基于该等信息购买或出售该公司的股份。

## 守则意识

Ralf 和 Emmanuel 以及其他几位同事一起乘电梯，Emmanuel 问了他一个有关客户机密信息的问题。Ralf 让 Emmanuel 到他的办公室讨论，因为他知道，他们不应该在公共场所讨论该信息。



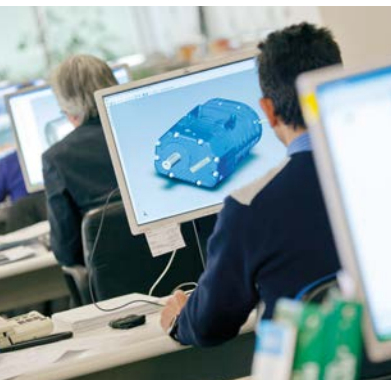
Quantima 是一款创新的直接驱动双级空气压缩机，可用于汽车和饮料行业，帮助客户实现节能目标。

## 知识产权

未经适当授权，不得派发或公布我们的知识产权。

知识产权是公司的宝贵资产，我们必须全力保护。知识产权包括我们的品牌、版权、发明、专利和商业秘密。未经适当授权及获得法务部批准的许可协议，任何第三方均不得使用我们的商标或其他知识产权。

我们的知识产权还包括我们员工的工作成果。作为一名员工，您所做的工作以及在履行职责过程中，使用公司时间、资源或信息创造的任何事物都属于 Ingersoll Rand 的财产，这只能用于开展公司业务。这包括文件、计划、分析和预测、发明、构思、软件程序、改进、工艺、流程、设计及其他任何您在为公司工作过程中创造或创作的产品。如果您离开公司，所有公司财产依然归公司所有并应返还公司，您不得保留副本，除非另行明确约定或规定。



位于意大利帕尔马的 Robuschi S.r.l.，设计和生产的压缩机、风机和泵应用于从水处理到制糖业等众多领域。

## 电子邮件、互联网、社交媒体和信息系统

公司的信息技术系统是我们业务的重要组成部分，只能用于业务目的。公司承认，有时员工可能需要把公司设备或通信用于有限的个人用途。在以下情况下，允许使用：

- 持续时间有限
- 不干扰员工的工作职责
- 不含有诽谤、中伤、冒犯、种族主义、色情或淫秽材料
- 不会破坏公司声誉、对公司声誉造成负面影响或导致公司承担责任

在某些国家，在法律许可的范围内，Ingersoll Rand 将保留监控员工的电子邮件、文本消息、语音邮件、社交媒体活动及互联网使用的权利。

聊天室、留言板及类似的网站是公共论坛，不适宜披露公司的机密信息、个人或客户数据、商业秘密或其他任何未经授权的材料。如果您因专业原因而需要使用这些论坛，请事先联系当地管理人员、法务部或合规部，以获得批准。

软件（包括免费软件、共享软件、展示或评估软件）不得下载或安装在员工的电脑，除非经 IT 部批准及由 IT 部安装。

### 守则意识

Klaus 收到一封朋友的电子邮件，里面含有关于性暗示的笑话。Klaus 知道，不能使用公司资产，通过互联网发送不适当的材料，因此，他删除了这封邮件，并且没有向任何人转发。

## 公司记录的保管

切勿更改、删除或隐藏因法律原因而需要保留的公司记录。

所有员工需要遵守适用于文件复印件和电子文档的公司记录维护和销毁计划。

您有时可能会接到通知，需要保留与法律事项有关的特定记录。这称为“法律保存”。您需要遵循该要求，不得更改、删除、擦除、丢弃或以其他方式销毁任何必须保存的记录。

### 守则意识

Donzelle 收到一封关于他曾从事的项目的法律保存通知。该法律保存通知要求他保留与该项目有关的所有文件、记录和电子邮件。

Donzelle 对他曾发出的一封邮件感到担忧，因为他在邮件中说到他的老板曾在项目中做出不道德的行为。他现在改变了想法，而且他知道只有他和收件人知道这封邮件的内容。Donzelle 曾考虑删除这封邮件，这样，他对老板的负面评价将不会曝光。但是，Donzelle 意识到，一旦收到法律通知，他将不能更改、修改或删除通知中提及必须保存的任何文件，不论它们多令人尴尬或不真实。



*Ingersoll Rand* 的员工会彻底检查每个泵，确保能够超越客户的期望。

## 我们拥护守则。

我们想公司所有者所想，做他们所做，我们采取行动。所有人都需要遵循我们守则所规定的指导准则。



7

所有员工不仅需要遵循守则，还必须以身作则。

所有人都有责任推动工作场所的彼此尊重和信赖。

如果您负责监管员工，您不仅需要遵循守则，还必须确保所监管的员工了解及遵循我们的守则。此外，机构领导还必须确保在他们机构工作的所有员工遵循我们的守则。主管须确保向他们管辖的员工提供适当的合规培训，且该等员工能够完成相关培训。

我们所有人必须携手合作，打造一个能让员工自由提问及提出担忧的环境。如果您知道或怀疑出现不当行为，您必须处理该状况或向适当的人员报告，以便妥善解决相关问题。

## 报告担忧

如果您看到任何不当行为 ... 请说出来。

在 Ingersoll Rand 工作期间，您可能会面临道德困境或看到工作场所出现会引起您担忧的情况。在这种情况下，我们建议您联系经理。如果您不愿这么做，您可以联系其他经理、您的机构领导、人力资源部或法律或合规部。

此外，您可自行决定向审计委员会、法务总顾问或内部审计主管上报以下情况：(1)任何可疑的会计、内部审计控制或审计事项；(2)适用法规要求或本行为守则；或(3)故意报复善意上报的员工和其他人员。

您可以通过以下方式上报上述问题：

- (a) 书面上报 Ingersoll Rand,  
收件人：审计委员会主席  
或法务总顾问或内部审计  
800-A Beaty Street,  
Davidson, North Carolina 28036;
- (b) 拨打本行为守则提供的公司国内热线号码；
- (c) 访问公司独立热线服务提供商的网站：  
[www.irethicsreports.com](http://www.irethicsreports.com).

任何利益相关的非员工或外部团体也可将任何上述情况上报至审计委员会、法务总顾问或内部审计。

上报内容应实事求是，而不是凭空猜测或推断，还应尽可能包含适当评估所需的特定信息。此外，所有报告应包含充足的确切信息，以支持调查的展开，这些信息比如有涉嫌违规的人员姓名、违规的相关证据、申诉人如何意识到违规情况、以及对公司潜在危害的预估（如果知道的话）。

道德热线和网站由外部独立服务供应商管理，从而使公司任何员工都可匿名及保密地提交报告。

Ingersoll Rand 将依据其内部程序对所有报告进行调查。如有需要，举报怀疑违反守则行为的员工身份将予以保密，除非法律要求公司披露该员工的身份，或公司认为要进行彻底调查和解决相关问题必须披露员工的身份。

## 守则意识

Sunny 听到一番对话，导致她认为她其中一名同事可能已经使用机密信息进行内幕交易。由于 Sunny 并没有关于该违纪行为的确切证据，她不确定是否应该报告。经过思考，Sunny 意识到，守则要求她提出担忧，以便管理层能够进行适当的审查，确定是否应进行调查。



## 行政管理

**董事会。**公司董事会通过审计委员会确保本行为守则的正确执行。审计委员会负责对执行本行为守则的适当合规程序进行定期审查，并将就此向董事会提出澄清或必要更改，以供其批准。

**主管和经理。**所有主管和经理有责任审查员工执行为守则的情况。主管和经理还有责任努力审查适当实践和程序，以确保符合本行为守则的要求。

## 禁止报复

Ingersoll Rand 执行严格的禁止报复政策。如果对提出担忧或帮助调查担忧的人员做出报复，报复者将面临纪律处分。如果您觉得自己已经因为举报相关问题而遭受报复，请联系我们的全球道德热线或法律或合规部。

## 违反守则的后果

请阅读并遵循本守则。您对此负有责任。

您需要阅读守则并完成定期认证，证明您遵守守则和公司政策。本行为守则的宗旨不是为了减少或限制雇员对公司负有的其他义务。董事们还应参考公司治理指南，以了解具体管理董事行为的其他政策。对于非雇员董事来说，遵守本守则须受到 Ingersoll Rand 的公司章程及所有股东协议中的相关条款的约束。

未能在内容和实质上遵守本守则的员工可能会受到纪律处分，包括解雇。以下是可能违纪的例子：

- 违反公司政策的行为；
- 要求其他人违反公司政策；
- 未能及时披露已知或疑似违反公司政策的行为；
- 未能配合公司对可能违反公司政策的行为进行调查；
- 故意报复善意上报诚信问题的其他员工；和
- 未能展示出确保遵守公司政策和相应法律所需的领导能力和努力精神。

有必要清楚，违反本守则和相关公司政策可能使公司或您遭受民事责任和损失、监管处罚和/或刑事诉讼。



Ingersoll Rand 质量保证部门利用最新的技术测试用于生产我们的 *Sutorbilt Legend* 转子的工具。

## 守则豁免事项

守则豁免事项极为罕见，但如果根据相关情况需要做出豁免，则可授予豁免。如果您觉得应该考虑守则豁免，请联系法律部。

对于公司主管人员或董事来说，在放弃本守则任何条款前必须经过公司董事会的批准，并依据相应证券法和/或证券交易规则的要求，立即对此情况给予披露。

---

本守则必须与公司政策及程序以及适用于全球不同国家的员工手册一同阅读。手册并未引述所有公司政策及程序。其他政策可在公司内联网的公司政策库以及在全球特定地区发布的公司手册中找到。公司可不时酌情更新本守则及任何政策。您需要知晓及了解与您的工作相关的法律以及所有适用的现行政策及程序。

本守则并非雇佣合同，签发守则并不赋予任何员工任何权利。

本准则不限制任何现任或前员工与任何美国联邦、州或地方政府机构或实体就任何可能的违法违规行为进行沟通、合作或提出申诉，或以其他方式向受此类法律或法规之告密者条款保护的任何政府机构或实体披露，若（1）此类通信和披露符合适用法律，且（2）受此类披露规限的信息并非由现任或前员工通过受律师-委托人特权规限的通信获得。不论是否有任何其他适用于现任或前员工的机密或保密协议，都是如此，而与前述协议相抵触的任何此类协议，均须视为经公司修订，与前述协议保持一致。

# 主要联系人

## 法务部

法务总顾问

Ingersoll Rand

800-A Beatty Street

Davidson, North Carolina 28036

## 合规与国际贸易法规部

全球合规总监

Ingersoll Rand

800-A Beatty Street

Davidson, North Carolina 28036

## 控制与审核

副总裁兼集团总监

Ingersoll Rand

800-A Beatty Street

Davidson, North Carolina 28036

## 人力资源

人力资源副总裁

Ingersoll Rand

800-A Beatty Street

Davidson, North Carolina 28036

---

## 公司政策

有关 Ingersoll Rand 政策的完整列表，

请访问公司的内联网 **IRnow**

# 热线号码

## 全球道德热线

www.irethicsreports.com

## 中国

4008427065

## 阿根廷

0-800-555-4288

(阿根廷电信)

0-800-222-1288

(西班牙电信)

当听到提示音时

844-439-4693

## 澳大利亚

800-875-313

## 奥地利

0-800-200-288

当听到提示音时

844-439-4693

## 巴林

800-00-001 (座机)

800-000-05 (手机)

当听到提示音时

844-439-4693

## 比利时

0-800-100-10

当听到提示音时

844-439-4693

## 巴西

0800-892-0749

## 加拿大

844-439-4693

## 哥伦比亚

01-800-911-0011

当听到提示音时

844-439-4693

## 智利

800-225-288

(墨西哥电信)

800-800-288

(西班牙电信)

800-360-312

(智利电信)

当听到提示音时

844-439-4693

## 捷克共和国

800-144-301

## 丹麦

800-100-10

当听到提示音时

844-439-4693

## 埃及

02-2510-0200 (手机)

2510-0200 (开罗)

当听到提示音时

844-439-4693

## 芬兰

0800-9-12740

## 法国

0800-90-4105

## 德国

0-800-225-5288

当听到提示音时

844-439-4693

## 希腊

00-800-1311

当听到提示音时

844-439-4693

## 香港

800-93-2266 或者

800-96-1111

当听到提示音时

844-439-4693

## 印度

000-117

当听到提示音时

844-439-4693

## 印尼

001-801-10

当听到提示音时

844-439-4693

## 爱尔兰

1-800-550-000

00-800-222-55288

(通用国际免费电话号码)

当听到提示音时

844-439-4693

## 意大利

800-794395

## 日本

0034-811-001

(日本电信电话株式会社)

00-539-111 (KDDI 株式会社)

00-663-5111 (日本软银)

当听到提示音时

844-439-4693

## 约旦

1-880-0000

当听到提示音时

844-439-4693

## 马来西亚

1-800-80-0011

当听到提示音时

844-439-4693

## 墨西哥

800-681-6934

## 荷兰

8000201780

**新西兰**

000-911

当听到提示音时  
844-439-4693**挪威**

800-190-11

当听到提示音时  
844-439-4693**巴拿马**

800-2288

当听到提示音时  
844-439-4693**秘鲁**

0-800-50-000

当听到提示音时  
844-439-4693**菲律宾**

1010-5511-00

(菲律宾长途电话公司)  
105-11 (Globe/Philcom/  
Digitel/Smart 电话卡)当听到提示音时  
844-439-4693**波兰**

0-0-800-111-1111

当听到提示音时  
844-439-4693**罗马尼亚**

0808-03-4288

当听到提示音时  
844-439-4693**俄罗斯**

363-2400

当听到提示音时  
844-439-4693**沙特阿拉伯**

800-850-0695

**塞尔维亚**

800190998

**新加坡**800-001-0001 (星和公司)  
800-011-1111 (新加坡电信)当听到提示音时  
844-439-4693**斯洛伐克**

0-800-000-101

当听到提示音时  
844-439-4693**斯洛文尼亚**

080-688837

**南非**

800205140

**韩国**

00-309-11

(韩国得意通国际通信公司)

00-369-11

(韩国 ONSE 公司)

00-729-11 (韩国电信)

当听到提示音时

844-439-4693

**西班牙**

900-99-0011

当听到提示音时

844-439-4693

**瑞典**

020-799-111

当听到提示音时

844-439-4693

**瑞士**

0-800-890011

当听到提示音时  
844-439-4693**台湾地区**

00-801-102-880

当听到提示音时  
844-439-4693**泰国**

1-800-0001-33

当听到提示音时  
844-439-4693**土耳其**

0811-288-0001

当听到提示音时  
844-439-4693**乌克兰**

0-800-502-886

当听到提示音时  
844-439-4693**阿联酋**

8000-021

当听到提示音时  
844-439-4693**英国**

0808-234-3663

**美国**

844-439-4693

**越南**

1-201-0288

1-228-0288

当听到提示音时  
844-439-4693



**Ingersoll Rand** 全球总部

800-A Beatty Street  
Davidson, North Carolina 28036  
[www.IRco.com](http://www.IRco.com)